

# ODPOWIEDZI Nr 1 NA PYTANIA DO TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO

Warszawa, dnia 15.12.2016 r.

Procedura wewnętrzna C05/009

Zamawiający:

**Instytut Chemii i Techniki Jądrowej**

**03-195 Warszawa**

**ul. Dorodna 16**

Nr telefonu: (+48) 22 504 12 20 – Sekretariat

Nr faksu: (+48) 22 811 19 17 – Sekretariat

Adres e-mail: [sursek@ichtj.waw.pl](mailto:sursek@ichtj.waw.pl)

## WYKONAWCY

Zamawiający informuje, że w dniu 15.12.2016 r. wpłynęły zapytania do postępowania , którego przedmiotem zamówienia jest dostawa 1 kpl. detektora germanowego typu Broad Energy do pomiarów gamma - spektrometrycznych.

Zamawiający mając na uwadze oczekiwania Wykonawców udziela poniżej wyjaśnień na zadane pytania.

## A. ODPOWIEDZI NA PYTANIA

### Pytanie 1:

In table 2. Part 1 point 6) **obudowa detektora wykonana z aluminium oraz oknem z kompozytu węglowego**. Does it mean that you require carbon fiber window or beryllium will also be acceptable?

### Odpowiedź na Pytanie 1:

*We require Carbon Fiber window, due to Beryllium toxicity and ease of beryllium glass damage.*

Wymagane jest okienko detektora wykonane z włókna węglowego, z powodu toksyczności berylu i łatwości uszkodzenia szkła berylowego.

### Pytanie 2:

In table 2. Part 1 point 7) **możliwość odsunięcia modułu przedwzmacniacza ładunkowego od kapsuły z kryształem HPGe przynajmniej o 15 cm celem redukcji tła dla Pb-210**; does it mean that you want to have the preamplifier remotely from the endcap? Not in build? Or is it something else that is required?

### Odpowiedź na Pytanie 2:

*The preamplifier should be remoted (located) from the endcap at least 15 cm to reduce the background radiation from Pb-210 present in the electronics structure.*

Przedwzmacniacz powinien być odsunięty (znajdować się) od kapsuły z kryształem o co najmniej 15 cm w celu zmniejszenia oddziaływania promieniowania tła pochodzącego od Pb-210 znajdującego się w strukturze przedwzmacniacza.

### Pytanie 3:

In table 2. Part 2 point 3) **aparatura musi być kompletna, tak aby po zainstalowaniu przez Wykonawcę wszystkich elementów wyposażenia urządzenie było natychmiast gotowe do przeprowadzania pomiarów, bez konieczności zakupu przez Zamawiającego dodatkowych elementów**. Would it

be possible to receive the technical information about other components? If you will to install the system into you existing lead chamber, would it be possible to get the dimensions or model name and name of manufacturer?

**Odpowiedź na Pytanie 3:**

*The new system will be installed in existing lead chamber, dimension ca. (high x width x depth) 200 cm x 200 cm x 100 cm, manufactured by INCT. Other elements of measurement systems are:*

- *Digital Signal Analyzer DSA- LX (Canberra),*
- *LN dewar (Ortec),*
- *computer set with Windows XP.*

Nowy system zostanie zainstalowany w istniejącym domku ołowianym o wymiarach: ca. (wysokość x szerokość x głębokość) 200 x 200 cm x 100 cm, wyprodukowanym przez IChTJ. Pozostałe elementy systemu pomiarowego:

- Digital Signal Analyzer DSA- LX (Canberra),
- zbiornik na ciekły azot (ORTEC),
- zestaw komputerowy z systemem operacyjnym Windows XP.

**Pytanie 4:**

Most important is what type of cooling system is requested? Liquid nitrogen or Electrical? If this is Liquid nitrogen, what should be the cryostat orientation? Is vertical applicable? What should be the volume of the dewar vessel. Regarding the training. There are 2 parts main training and post acceptance training. Main training and installation will be in your facility in the interval of 4 weeks after delivery. Can the second training be provided in our facility in Latvia, or should our specialist come to Poland?

**Odpowiedź na Pytanie 4:**

*Only LN cooling system is acceptable. According to the placed announcement (INCT webpage), all parts of the training should be done in Poland, only training in Polish language is acceptable.*

Dozwolony jest jedynie układ chłodzenia z ciekłym azotem jako czynnikiem chłodzącym. Zgodnie z zamieszczonym na stronie internetowej IChTJ, wszystkie części szkolenia muszą odbyć się w IChTJ i muszą być przeprowadzone w języku polskim.

Jacek Herc